

Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 6. októbra 2008 – Austrian Relief Programm/Komisia

(Vec T-235/06) ⁽¹⁾

(„Žaloba o neplatnosť — Financovanie Spoločenstvom operácie na zlepšenie životných podmienok v bývalej Juhoslovenskej zväzovej republike s cieľom podporiť návrat utečencov a vysídlených osôb — Program Obnova — Arbitrážna doložka — Oznámenie o dlhu — Neprípustnosť“)

(2008/C 327/46)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Austrian Relief Programm – Verein für Not- und Katastrophenhilfe (Innsbruck, Rakúsko) (v zastúpení: C. Leyrouz, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: M. Šimerdová, splnomocnená zástupkyňa, za právnej pomoci R. Bierwagen, advokát)

Predmet veci

Návrh na zrušenie oznámenia o dlhu zo 4. mája 2006, ktorým Komisia vyzvala žalobcu na vrátenie súm vyplatených na účely realizácie zmluvy týkajúcej sa financovania operácie „Republika Srpska 1998: Zlepšenie životných podmienok s cieľom podporiť návrat utečencov a vysídlených osôb“ (zmluva RE/YOU/03/04/98), uzatvorenej v rámci programu Obnova

Výrok uznesenia

1. Žaloba sa zamietá.
2. Austrian Relief Programm – Verein für Not- und Katastrophenhilfe je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 261, 28.10.2006.

Uznesenie Súdu prvého stupňa z 20. októbra 2008 – BOT Elektrownia Bełchatów a i./Komisia

(Vec T-208/07) ⁽¹⁾

(„Žaloba o neplatnosť — Smernica 2003/87/ES — Systém obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov — Národný alokačný plán emisných kvót pre Poľsko na obdobie od roku 2008 do roku 2012 — Rozhodnutie Komisie neprihladiť na námietky sprostredkované za určitých podmienok — Právomoc členských štátov pri individuálnom rozdeľovaní emisných kvót — Neexistencia priamej dotknutosti — Neprípustnosť“)

(2008/C 327/47)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: BOT Elektrownia Bełchatów S.A. (Rogowiec, Poľsko), BOT Elektrownia Turów S.A. (Bogatynia, Poľsko), BOT Elektrownia Opolie S.A. (Brzezie, Poľsko), Elektrownia „Kozienice“ S.A. (Świerże Górne, Poľsko), Elektrownia Połaniec S.A. – Grupa Electrabel Polska (Połaniec, Poľsko), Elektrownia „Rybnik“ S.A. (Rybnik, Poľsko), Elektrownia Skawina S.A. (Skawina, Poľsko), Elektrownia „Stalowa Wola“ S.A. (Stalowa Wola, Poľsko), Południowy Koncern Energetyczny S.A. (Katowice, Poľsko), Zespół Elektrowni Dolna Odra S.A. (Nowe Czarnowo, Poľsko), Zespół Elektrowni Ostrołęka S.A. (Ostrołęka, Poľsko) a Zespół Elektrowni Pątnów-Adamów-Konin S.A. (Konin, Poľsko) (v zastúpení: B. Kruzewski, M. Ciemiński, J. Młot-Schönthaler, N. Dodoo a S. Boullart, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: U. Wölker a D. Lawunmi, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalobkyne: Elektrociepłownia „Będzin“ S.A. (Będzin, Poľsko), Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz S.A. (Bydgoszcz, Poľsko), Zespół Elektrociepłowni Bytom S.A. (Bytom, Poľsko), Elektrociepłownia Białystok S.A. (Białystok, Poľsko), Elektrociepłownia „Gorzów S.A.“ (Gorzów, Poľsko), Elektrociepłownia Kalisz-Piwonice S.A. (Kalisz, Poľsko), Elektrociepłownia „Kraków“ S.A. (Kraków, Poľsko), Dalkia Łódź S.A. (Łódź, Poľsko), Dalkia Poznań Zespół Elektrociepłowni S.A. (Poznań, Poľsko), Elektrociepłownia Tychy S.A. (Tychy, Poľsko), Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich Kogeneracja S.A. (Wrocław, Poľsko), Elektrociepłownie Wybrzeże S.A. (Gdańsk, Poľsko), Elektrociepłownia Zabrze S.A. (Zabrze, Poľsko) a Elektrociepłownia „Zielona Góra“ S.A. (Zielona Góra, Poľsko) (v zastúpení: B. Kruzewski, M. Ciemiński, J. Młot-Schönthaler, N. Dodoo a S. Boullart, advokáti)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2007) 1295 v konečnom znení z 26. marca 2007 týkajúceho sa Národného alokačného plánu emisných kvót skleníkových plynov, ktorý bol oznámený Poľskej republike na obdobie od roku 2008 do roku 2012 v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. ES L 275, s. 32; Mím. vyd. 15/007, s. 631)